

EXCLUSIVO PARA "EL TELEGRAMA DEL RIF"

CRÓNICA

Un aventurero

He pasado una de estas tardes con un aventurero que me ha recordado aquellos fuertes españoles del siglo XVI que pasaban de Flandes a Italia, que luchaban en África y como acosados por una inquietud misteriosa buscaban aún más campo para sus aventuras en las selvas de Nueva España o en las incursiones llenas de emociones y peligros a través de los nuevos países explorados, en el Perú o en Nueva Granada.

mientras Europa que no la tenía en ese mismo tiempo se debatía en las convulsiones que cuenta terrorizada la Historia, cómo es posible que arraigue el comunismo en una nación que tiene tantos millones de pequeños propietarios? Esos campesinos son los que han hecho evolucionar a los generales del Sur. El nacionalismo les abrió todos los caminos, el comunismo tenía que caminar. Y por eso se han desembarazado de ellos como de amigos molestos. Han tomado y aún tomarán su dinero, pues buena falta les hace, pero acabarán por poner en la frontera Norte el comunismo que va contra la constitución interna y tradicional de China.

LA EXPEDICIÓN AL POLO Los tripulantes del "Italia" se hallan divididos en tres grupos, sobre bancos de hielo

Grave situación de la tripulación del dirigible Osio 12. Amplio detalles de la situación de los tripulantes del "Italia". Estos parece que están divididos en tres grupos: uno compuesto por siete hombres de ellos, dos heridos, otro de seis hombres, que fueron arrastrados a tres kilómetros al Sur y se encuentran sin provisiones y el tercero formado por tres hombres que no pueden comunicarse con el anterior por impedirlo los hielos.

DE LA ZONA OCCIDENTAL HOMENAJE AL GENERAL SANJUERO

TETUÁN 12. Llegada de una patrulla de aviación. Las funciones del fiscal jurídico. Un hidroavión amara por averías. Procedente de Larache, llegó esta mañana a este aeródromo una patrulla de aviación al mando del capitán Abellán que viene realizando vuelo de prácticas.

ZONA DE TANGER Regreso del administrador de la zona. Temporal en el Estrecho

Tanger 12. Ha regresado a esta ciudad el administrador de la zona que marchó a París para tomar parte en la conferencia que allí se celebra sobre la reforma del Estatuto tangerino. En el Estrecho reina fortísimo temporal de Levante, lo que hace muy difícil la navegación.

El Doctor Don Pablo Lazarraga

ESPECIALISTA DE GARGANTA, NARIZ Y OÍDOS. recibirá consulta todos los días en el HOTEL REINA VICTORIA. EE 3 A 5

DE RE MUNICIPAL

A las doce de la mañana de ayer, se reunió el Consejo de Administración de la Caja de Previsión y Socorro de funcionarios de la Junta Municipal, bajo la presidencia del señor Lobera, asistiendo los señores Troncoso, Echeguren, Herrero, Sanabria y Negrete, aprobándose el reglamento de régimen interior y normas para el adelanto de pagas y otros auxilios.

el señor Lobera extensamente con el general González Carrasco, informándole detalladamente de su viaje a Madrid y Tetuán.

"AGFA"

Han llegado las máquinas fotográficas de esta marca. Es cosa completamente distinta en calidad y precio a lo visto en todo el mundo hasta hoy.

En el campamento de Tauima

El Presidente del Consejo de Administración de la Compañía Española de Colonización don Enrique Carrión acompañado del Director de dicha entidad señor Peña, Director de la Granja Agrícola señor Cremades, opulento propietario Sr. Saracho y delegado de la Colonizadora en esta ciudad Sr. Fernández de Castro, visitó ayer mañana el campamento que el primer Tercio de la Legión tiene en Tauima, para la ampliación del cual hizo recientemente donación de diez hectáreas la citada empresa agrícola.

Homenaje nacional al marqués de Estella

Junta de la Circunscripción de Melilla. Lista número 14. Recaudado por el Colegio Oficial de Médicos. Suma anterior 1.146,30.

Don Antonio Parareda, 10; don Fernando Ferrer, 5; don Antonio Reyes, 5; don Eduardo Zapata, 2; don Ginés García, 1 y don Pedro Valcárcel, 1.

Recaudado por el depositario especial de Hacienda.

Don Jesús Durán, 5; don José María Paniagua, 10; don Juan Florido, 5; don Antonio Fernández, 5; don Andrés Sánchez, 0,25; don Fernando Caro, 0,25; don Diego Cervantes, 0,25; don Alejandro Durán, 5; don Ginés Martínez, 0,50; don Pedro Castillo, 0,50; don Juan Martínez, 0,50; don Norberto Jiménez, 0,50; don Juan Mónico, 5; don Serafín Vera, 1; don Daniel López, 1; don Pedro López Méndez, 1; don Mariano Gómez, 1; don Juan Momenau, 5; doña Juana Dardet, 1; don Antonio Lahoz, 5; don Saturnino Moreno, 2; don Carlos Garriga, 1; doña Teresa Martínez, 10; doña María Jiménez, 5; don Salvador Botella, 5; don Andrés Botella, 5; doña María Santa Cruz, 2; don Emilio Gutiérrez, 0,25; don Andrés Corbacho, 1; don Juan Blázquez, 1; don José Pardo, 1.

Don Aquilino Coronado, 1; don Manuel Vera, 1; don Francisco Lozano, 1; don Rafael Martín, 0,60; don Enrique Buendía, 0,25; don Alfonso Aranda, 0,25; doña Luisa Martínez, 1; doña María Mañe, 0,25; don Francisco Rey, 0,30; doña Fuensanta González, 0,20; don Antonio Montero, 0,20; don Manuel Alarcón, 0,20; don Rafael Oviedo, 0,50; don Leopoldo Tojo, 0,25; doña Leopoldina Tamayo, 0,50; don Cipriano Nieto, 2; don Saturnino Martínez, 0,25; don José Vilchez, 0,25; don Isidoro Rodríguez, 0,25; don Enrique Rodríguez, 0,30; don Filiberto Cuadros, 0,25; don Eugenio Sánchez, 0,25; don Miguel Carnero, 0,25; don Juan González, 0,25; don Juan Gutiérrez, 0,25; don Rafael Cruz, 0,50; don Vicente Anaya, 1; don Modesto Manuel Ventura, 0,50; don Juan Cabrera, 1; don Hermenegildo Cámara, 0,35; don León Benajes, 1; don Julio Pérez, 3; don Manuel Silva, 0,50; doña Belén Martínez, 3; doña Ana González, 1; doña Julia Serrat, 0,50; doña Teresa Vázquez, 1.

LETRAS DE LUTO

Ha dejado de existir, a consecuencia de la grave enfermedad que venía aquejándole, la bondadosa señorita Luisa Corredor Román, hija de don Eustasio Corredor.

La desgracia ha sido muy sentida entre las numerosas amistades de la familia doliente, que profesaban a la finada sincero afecto por las excelentes prendas de carácter que le adornaban.

Esta mañana a las doce se verificó la conducción del cadáver al cementerio de la Purísima Concepción.

Aunque parece cosa de más sencillo logro, no se ha conseguido que en los almuerzos y comidas solemnes se escriban en castellano los nombres de los platos y de los vinos. Por esto puede calcularse lo que va a costar el olvido de la ópera en italiano que desea Fleta y desea su Peña. Y es que la costumbre tiene una fuerza enorme.

El Jefe impone al Alto Comisario la Gran Cruz Mehedauia

En el palacio del Mexuar, se ha celebrado esta mañana a las once, el acto de imponer el Jefe al Alto Comisario general Sanjuero, la Gran Cruz de la Orden Jalfiana Mehedauia.

Concurrieron al acto los generales Goded y Millán Astray, las altas personalidades civiles y militares del Protectorado, comisiones de las fuerzas vivas y toda la oficialidad franca de servicio.

La Guardia jalfiana, con traje de gala, y un piquete de Cazadores de África, rindieron los honores de ordenanza.

En el cementerio de la Purísima Concepción ha recibido sepultura, el cadáver del soldado del batallón de Cazadores de África, 18, Miguel Ferrer Liebrás, que falleció en el hospital, a consecuencia de enfermedad crónica.

LA ÓPERA EN ESPAÑOL

Por otra parte, hay que reconocer que traducir un libreto de ópera, es cosa de grandísima dificultad aun para los mejores literatos, por la razón sencilla, que ello equivale a poner letra a una música determinada, o sea, a proceder a la inversa de como debe hacerse. Lo primero es escribir la letra. El músico ha de operar sobre ella. No hay otro camino que éste, aun cuando a veces ocurre que las exigencias de la idea musical obliguen a algunas modificaciones de la letra.

Por lo tanto, no hay forma de llegar a nada bello. Las mejores páginas de Schubert han sido dotadas de letra española para el canto, por un poeta de primer orden; y en todas se advierte la violencia que el procedimiento impone. Así pues, las traducciones que de las óperas nuevas se hagan, han de padecer, seguramente, de eso y menos mal, que tan poca importancia suelen dar muchos cantantes a la vocalización, que nada se puede con no entenderse lo que dice desde la primera fila de butacas. En este sentido podemos tranquilizarnos casi por completo. Lo mismo da que canten en vascuence que en ruso, que en castellano.

En la iglesia del Sagrado Corazón ha recibido las aguas bautismales una niña, hija de don Juan Mira Martínez. Se impuso a la nueva cristiana el nombre de Carmen.





LA MADRILEÑA.—Camisería, Géneros de punto, Confecciones.—La más importante en su ramo.—Nereo Benito.—Alfonso XIII, 30 y López Moreno, 9.

CLÍNICA DE ENFERMEDADES
CARDIO-PULMONARES
MÁLAGA
Caso práctico, digno de mención, registrado en este Centro y perteneciente a una enferma que padecía palpitations cardiacas...

Hace cinco años presentose en la Clínica una señora de 55 años, de mediana constitución y temperamento nervioso, que venia padeciendo desde algún tiempo...

El tratamiento a que le sometí consistió en inyecciones hipodérmicas de un vaso dilatador, alternando, de dos en dos días, con un tónico cardíaco...

Doctor BENITEZ
Agustó Figueroa (Gister), 14 y 16.

REGISTRO CIVIL

Nacimientos.— Isabel Silveira Monfiosa, Dolores Banaegas Cabello, Luis Pérez Sola, José Peña Galdeano, Antonio Vázquez Montes y Enriqueta Nieto Fernández.

Defunciones.— Pablo de la Cruz Yruga, 64 años, ciego de color; Dolores Martínez Vázquez, 24 años, tuberculosis pulmonar; Dolores Vallejo Uroz, 13 días, espina bífida; Moisés Benhamou Behamon, 40 años, tuberculosis pulmonar; Miguel Guerrero León, 45 años, tuberculosis pulmonar; Juan Heredia Santiago, 18 meses, gastro-enteritis; Miguel Pérez Llibras, 21 años, demencia pre-coz y Antonia Navarro Pérez, 23 años, tuberculosis pulmonar.

COMPañía HISPANO-MARROQUÍ DE GAS Y ELECTRICIDAD
"TRIANA" MELILLA "ESPAÑA"
CENTRALES ELÉCTRICAS
VENTA DE ACEITES LUBRIFICANTES para toda clase de motores.
TALLERES Y ALMACENES: Alvaro de Bazán, 8
Dirección y Oficinas: SOR ALEGRÍA, 1. Teléfono núm. 133.

CULTOS
Iglesia del Sagrado Corazón
Misas de siete y media a diez.
A las ocho, misa de comunión general y ejercicio del triduo en honor de San Antonio.

Iglesia Castrensia
Misas a las ocho y media, nueve y diez.
A las diez, misa solemne con sermón como final del triduo en honor de San Antonio.

Sucesos locales
Denuncias
El indigena de la cabila de Beni Siar, Mohamed Ben Steri, ha denunciado que dejó en el portal de la casa número 4 de la calle de Sor Alegria un saco con 15 kilogramos de patatas, y que al ir a recogerlo momentos después, había desaparecido.

Quemaduras
En la Casa de Socorro fué asistido el chofer Rafael Moreno González, de 19 años de edad, que presentaba quemaduras de primero y segundo grados en ambas manos, que se produjo al incendiarse el depósito de gasolina de la camioneta que conducía.

Asociación General de Caridad
Número premiado ayer: 51
Tip. de EL TELEGRAMA DEL RÍO

Compañía Española de Minas del Rif FERROCARRIL

HORARIO de los trenes de viajeros que circularán entre Melilla-Puerto y San Juan de las Minas, a partir del 15 de Mayo 1926 ASCENDENTES

Table with columns: Tarifa Ordinaria (1.ª, 3.ª), Estaciones (Melilla-Puerto, Hipódromo, Empalme, Atalayón, Nador, Segangan, San Juan de las Minas), Tren n.º 1 (Llega, Salida), Tren n.º 5 (Llega, Salida)

Table with columns: Tarifa Ordinaria (1.ª, 3.ª), Estaciones (San Juan de las Minas, Segangan, Nador, Atalayón, Empalme, Hipódromo, Melilla-Puerto), Tren n.º 113 (Llega, Salida)

La parada de Sagangan solamente la efectuarán, los lunes, los trenes 1 y 3 OBSERVACIONES

Se pone en conocimiento de los señores viajeros, que para tener derecho al billete militar con descuento de 20 por 100 es condición indispensable que vistan el uniforme.

FARMACIA
del Licenciado R. NAVARRETE: Alfonso XIII, 35
Teléfono núm. 187
Medicamentos químicamente puros.—Específicos nacionales y extranjeros.—Aguas minerales.—Oxígeno.—Sueros.—Vacunas.—Inyectables.—Ortopedia.—Material quirúrgico.

SECCION ESPECIAL DE ANUNCIOS BREVES

ALQUILERES
ALQUILO local coh 200 metros cuadrados, propio para garage.
ALQUILO piso, Explorer Badiá, 15. Razón, Canalejas, 15.
ALQUILAN almacenes y pisos, Bazán, 6 y Gran Capitán 11.
ALQUILO dos pisos, tres habitaciones, cocina. Alvaro Bazán, 10, 1.º:
ALQUILO dos habitaciones con cocina, matrimonio solo. Aragón, 28.
ALQUILO un piso, cinco habitaciones, Barceló, 29. Razón, Canalejas, 15.
ALQUILA piso, agua, instalación eléctrica. Roger, 16 principal. (Príncipe). 843

El médico aproximó a las narices del joven un pañuelo empapado en vinagre. Carlos, al cabo de un minuto, entreabrió los ojos.
Quiso hacer un movimiento, pero éste determinó un agudo dolor, y un gemido doloroso se escapó de los descoloridos labios del herido.

LAS PECADORAS
POR
Xavier de Montepín
Todos los que le rodeaban estaban consternados.
—Me queda una ligera esperanza — dijo el médico volviéndose a la señora de San Andrés — pero ante todo le ruego haga salir de aquí mucha gente; se necesita la mayor tranquilidad para el enfermo, y al propio tiempo, necesario sales inglesas o vinagre muy fuerte.

Monopolio de Tabacos del Norte de Africa
PRECIOS DE ALGUNAS LABORES
Cigarrillos
Cigarreros Puros
Elegantes, pindo, cajetilla 20 cig. 1'00
Cubanos, ídem, ídem. 20 id. 0'75

FLORES Y PLANTAS DEL JARDÍN VALENCIANO
Adornos de Mesas y confección de bouquets para bodas y bautizos.
Coronas, Cruces, Arreglo de Jardines
CALLE ALFONSO XIII, núm. 2

Nuestra Señora de los Llanos de JOSÉ CALDERÓN
Única casa que cuenta en esta plaza con coches estufas y Carozas góticas.
SERVICIO PERMANENTE
Despacho Central: Prim, 17. Teléfono 188.

PAPEL HELIOGRÁFICO "MARCA ACREDITADA"
Gran empresa desea en todas las capitales de provincia e importantes plazas para la venta de sus productos introducidos ya con éxito en España.
REPRESENTANTES activos, energicos, de buena cultura, bien relacionados con las autoridades locales y visitando ya las principales entidades de la plaza en artículos técnicos.

DEBILIDAD SEXUAL
Agotamiento, Vejes prematura, Impotencia, Curación rápida o la PUMADA FORTIFICANTE, Rodríguez de los Ríos, es intensiva y produce efecto marshalliano a la primera fricción. Evita contagios. De venta en principales farmacias de España y América.